UNITED
NATIONS

A

General Assembly

Distr.
GENERAL

A/49/856/Corr.1
27 March 1995
ENGLISH
ORIGINAL: SPANISH

Forty-ninth session
Agenda item 42

THE SITUATION IN CENTRAL AMERICA: PROCEDURES FOR THE ESTABLISHMENT OF A FIRM AND LASTING PEACE AND PROGRESS IN FASHIONING A REGION OF PEACE, FREEDOM, DEMOCRACY AND DEVELOPMENT

Note by the Secretary-General

Corrigendum

1. Not applicable to English

2. Not applicable to English

3. Not applicable to English

4. Not applicable to English

5. Not applicable to English

6. Annex, paragraph 6, line 7

   For "in January 1995" read "that same month"

7. Not applicable to English

8. Not applicable to English

9. Not applicable to English

10. Not applicable to English

11. Not applicable to English

95-08791 (E) 290395 290395 300395

12. Paragraph 19, line 7

For "reforms that will" read "reforms, some of which will"

13. Paragraph 20

(a) Not applicable to English

(b) Line 13

Insert "internal" before "armed conflict"

14. Paragraph 41, line 3

For "Zacapa" read "Izabal"

15. Paragraph 53, line 5

For "Aranzada" read "Avanzada"

For "Cobán" read "Alta Verapaz"

16. Not applicable to English

17. Pages 22 and 23, tables 1 and 2

Replace tables 1 and 2 by the following:

Table 1. Complaints admitted by category of alleged violation a/

Right to life	
Extrajudicial executions or deaths in violation of legal guarantees	22
Attempted extrajudicial executions	10
Death threats	68
Total	100
Right to integrity and security of person	
Torture	9
Cruel, inhuman or degrading treatment	2
Excessive use of force	1
Other threats	52
Total	64
Right to individual liberty	
Arbitrary detention	21
Enforced disappearance	5
Forcible, unjust or discriminatory recruitment	13
Total	39
Right to due process	
Procedural guarantees	7
Right to habeas corpus	8
Legal duty of the State to investigate and punish	31
Total	46
Political rights	3
Right to freedom of expression	2
Freedom of association	15
Freedom of movement and residence	5
Other violations in the context of the internal armed conflict	
Attacks on civilian property	10
Attacks on property essential to the population	2
Lack of protection for the sick and wounded	2
Total	14
Grand total	288

a/ When a complaint refers to several violations, only the one considered most serious is counted.

Table 2. Complaints of alleged violations by type of right

		Percentage
Right to life	100	34.7
Right to integrity and security of person	64	22.2
Right to individual liberty	39	13.5
Right to due process	46	16.0
Right to freedom of expression	2	0.7
Political rights	3	1.1
Freedom of association	15	5.2
Freedom of movement and residence	5	1.7
Violations in the context of the internal armed conflict	14	4.9
Total	288	100

18. Not applicable to English

19. Paragraph 98, line 11

Delete "either" and "to be"

20. Paragraph 113, line 2

After "San Pedro" delete the word "de"

21. Not applicable to English

22. Not applicable to English